



UNIVERSITÄTS-  
BIBLIOTHEK  
PADERBORN

## **Universitätsbibliothek Paderborn**

### **Observations De L'Academie Française Sur Les Remarques De M. De Vaugelas**

**Académie Française**

**La Haye, 1705**

177 Rem. Il a esprit, il a esprit & cœur.

[urn:nbn:de:hbz:466:1-52533](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:hbz:466:1-52533)

## OBSERVATION.

ON a décidé que le *long* estoit le seul dont on se duft servir pour signifier le *secundum* ou le *juxta* des Latins. *Ils se promenoient le long du bois. Ils marchoient le long de la riviere.* On peut dire tout du *long* dans le mesme sens, & jamais du *long*, ny au *long*, *Ils se promenoient tout du long de la riviere.*

## CLXXVII. REMARQUE.

*Il a esprit, il a esprit & cœur.*

C'Est depuis peu que cette nouvelle façon de parler est en vogue. Elle regne par toute la ville, & s'est mesme infinuée dans la Cour; mais elle n'y a pas esté bien reçeuë, comme ayant fort mauvaise grace, & trop d'affectation. Nos bons Escrivains l'ont condamnée d'abord, & s'opposent tous les jours à son établissement, qu'il ne faut pourtant plus apprehender dans le décry où elle est. Nostre Langue à l'imitation de la Grecque, aime extrêmement les articles; il faut dire, *il a de l'esprit, il a de l'esprit & du cœur.* Je ne sçay si l'on ne dira point encore, *il a sang aux ongles*: Ce n'est pas qu'en certains endroits on ne se dispense des articles avec une grace merveilleuse, mais c'est

rare.

rarement, & il faut bien les sçavoir choisir. M. Coëffeteau, *il fit main basse, & tua femmes & enfans.* Mais *il a esprit*, ne se peut dire ny selon le bon usage, ny selon la Grammaire.

## OBSERVATION.

**C**Es manieres de parler, *il a esprit & cœur*, n'ont pas esté en vogue long-temps, elles ont blessé tellement l'oreille, qu'on les a bannies presque aussitost que ceux qui les soustenoient ont voulu leur donner cours. On ne sçauroit dire, *il a sang aux ongles* mais on dit fort bien sans aucun article, *il a bec & ongles.*

## CLXXVIII. REMARQUE.

*Jamais plus.*

**Q**uelques-uns doutent, si ce terme est François, & s'il n'est point plustost Italien, *mai piu*: Mais il est aussi bon en nostre Langue, qu'en l'Italienne, d'où nous l'avons pris. Nous le disons, & l'escrivons tous les jours. M. de Malherbe, *jamais plus je ne me rembarque avecque luy.* Et en un autre endroit, *à condition, que je n'en oye jamais plus parler.*

OBER.